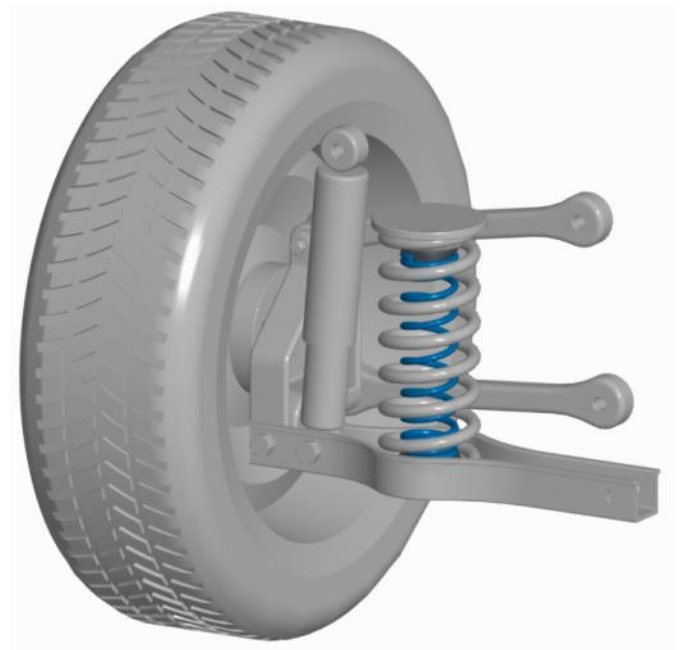


HV-031005

Daihatsu Sirion / Young RV

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/03-03.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-023602.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

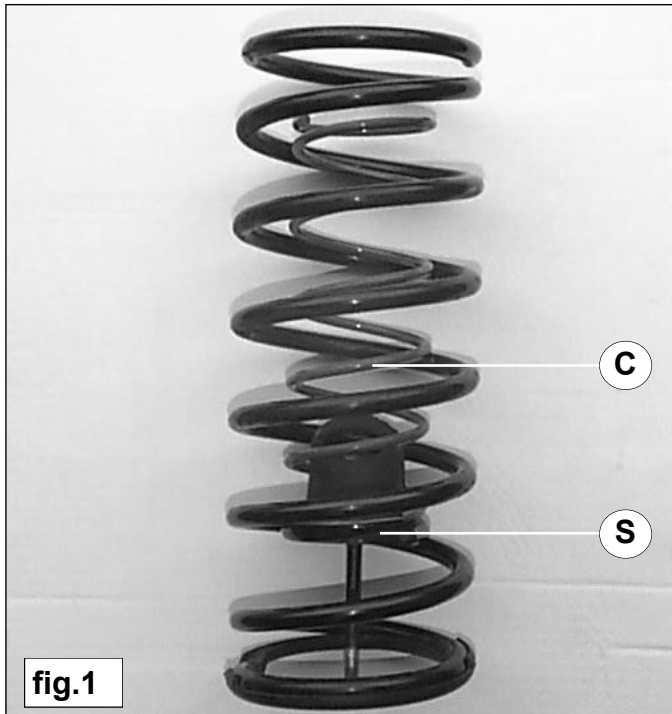


fig.1

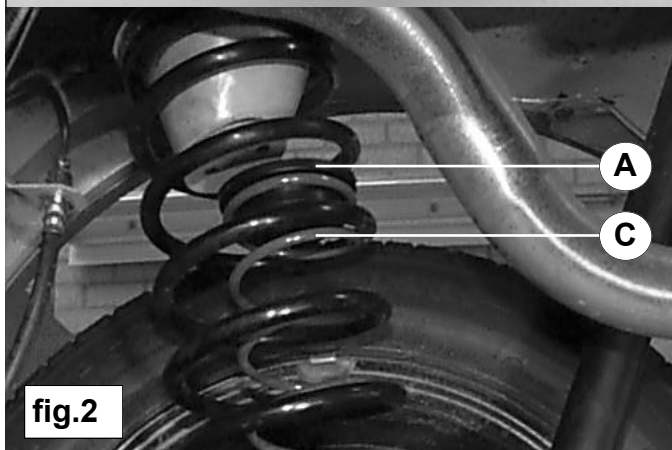


fig.2

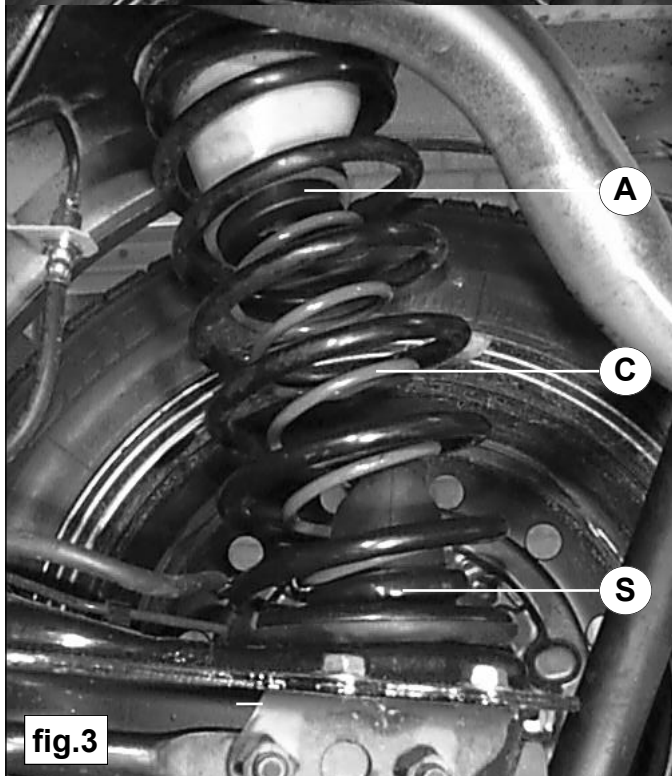


fig.3

NL

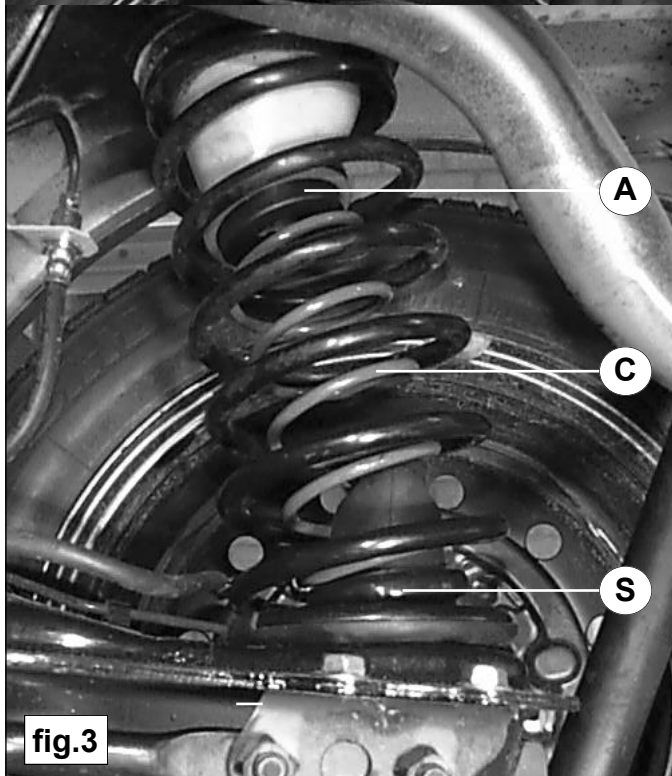
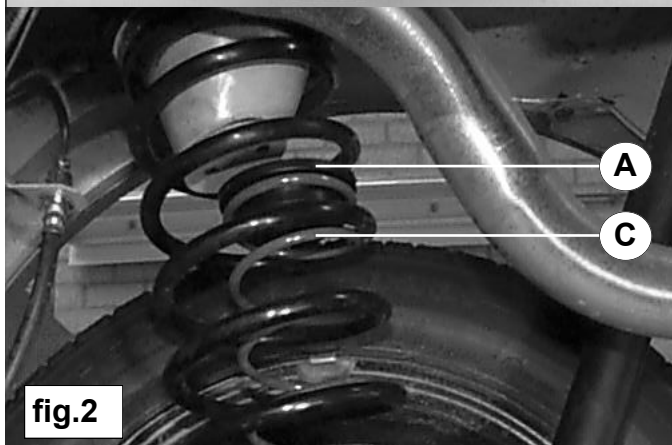
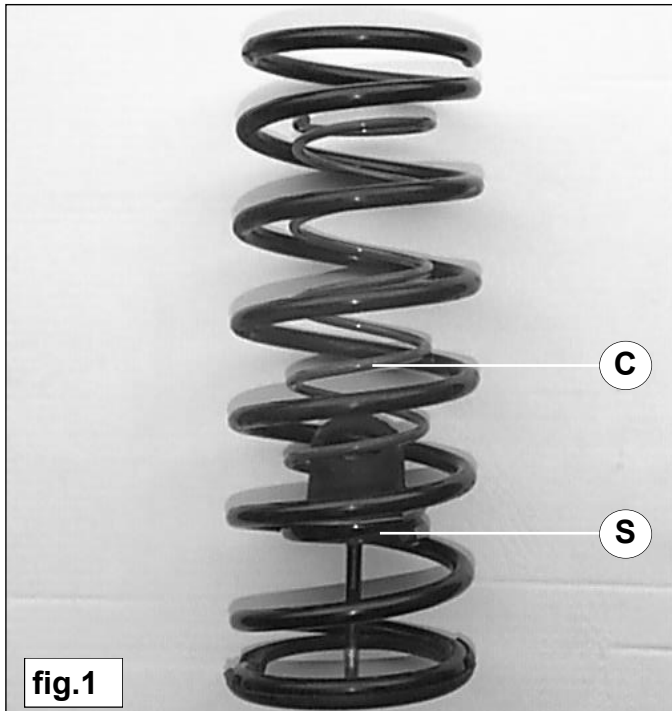
Belangrijk: Plaats nooit een krik onder het midden van de achteras!

1. Maak de buffer aan de onderzijde van de draagarm los.
2. Maak de schokdempers aan de onderzijde los.
3. Hef de auto uit de veren (let op de remslangen) en demonteer de hoofdveer samen met de buffer
4. veerschotel A op de bovenste bufferaanslag.
5. Plaats de hulpveer met de slang op de buffer en plaats de buffer met de hulpveer in de hoofdveer, zie fig.1.
6. Monteer de hoofdveer met daarin de hulpveersset.
7. Zet de buffer vast aan de draagarm.
8. Laat de auto zakken en plaats de hulpveren op de veerschotel A.
9. Let op dat de rubbers aan de boven en onderzijde van de hoofdveer goed gemonteerd zijn en dat de hoofdveer goed tegen de aanslag op de onderste draagarm staat.
10. Monteer de schokdempers.

EN

Important: Never lift the car up in the middle of the rear axle!

1. Loosen the buffer at the bottom of the lower suspension arm.
2. Loosen bottom shock absorber bolts.
3. Jack up the car (note the brake hoses!) and remove both mainsprings together with the buffers.
4. Place spring seat A on the upper bump stop.
5. Place the auxiliary spring with the hose on the buffer. Put the buffer with the auxiliary spring in the mainspring, see fig.1.
6. Fit the mainspring with the auxiliary spring kit inside.
7. Mount the buffer on the lower suspension arm.
8. Put the car on his wheels and place the auxiliary spring on spring seat A.
9. Make sure that the rubbers on the main spring are mounted correct and that the spring is mounted correctly on the lower suspension arm.
10. Fit the shock absorbers.



DE

Wichtig: Heben Sie die Hinterachse niemals in der Mitte an!

1. Demontieren Sie die Puffer an der Unterseite der Tragarme.
2. Demontieren Sie beide Stoßdämpfer am unteren Ende.
3. Senken Sie die Hinterachse soweit wie möglich ab (achten sie auf die Bremsschläuche!) und entfernen Sie beide Hauptfedern mit den Puffern (Einbaulage der Hauptfedern beachten).
4. Setzen Sie die Federteller A auf die oberen Pufferanschlänge.
5. Setzen Sie die Niveaufeder mit dem Gummischlauch auf den Puffer und schieben Sie dann diese in die Hauptfeder ein (siehe Fig.1).
6. Montieren Sie die Hauptfedern mit dem Niveaufedersatz.
7. Montieren Sie die Puffer auf dem Tragarm.
8. Heben Sie die Achse an und setzen Sie die Niveaufeder C auf den Federteller A.
9. Achten Sie darauf, daß die Gummiteile gut auf der Hauptfeder montiert sind und das die Hauptfeder richtig ausgerichtet ist.
10. Montieren Sie die Stoßdämpfer.

FR

Important : Ne soulevez jamais la voiture au milieu de l'essieu arrière!

1. Démontez la partie inférieure des amortisseurs.
2. Détachez la butée de la partie inférieure du bras porteur.
3. Soulevez le véhicule hors des ressorts (attention aux tuyaux de frein) et démontez le ressort principal en Même temps que la butée.
4. Placez le ressort de renfort avec le tuyau sur la butée et placez le tout sur le ressort principal. Cf. fig.1.
5. Remontez le ressort principal avec le ressort de renfort.
6. Placez la coupelle A sur le Ressort de renfort C et centrez-la bien sur la butée de la carrosserie.
7. Fixez la butée sur le bras porteur.
8. Assurez-vous que les caoutchoucs placés sur les parties inférieure et supérieure du ressort principal sont correctement montés et que le ressort principal soit bien placé contre la butée du bras porteur inférieur.
9. Remplacez le véhicule sur les roues.
10. Montez les amortisseurs.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**